

EL PERIODICO DE LOS MEXICANOS EN LOS CONDADOS DE VENTURA Y SANTA BARBARA
Toda Correspondencia Debe Ser Dirigida a
B. de HOYOS
Publisher
100 SO. MILL ST. TEL. 444
Santa Paula, California

La Voz de la Colonia

Y "La Voz del Pueblo" de Santa Bárbara, California, Consolidadas

Entered as Second Class Matter October 30, 1926 at the Post Office at Santa Paula, California, under the Act of March 3rd, 1879

VENTURA COUNTY
FREE LIBRARY

Public Library

THE OLDEST AND ONLY
SPANISH WEEKLY

Covering The Field Between Los Angeles And San Francisco
Full Coverage In Ventura and Santa Barbara Counties
Phone 444
120 So. Mill Street
Santa Paula, California

VOL. IX — Subscripción \$2.00 Adelantados

SANTA PAULA, CALIFORNIA, Condado de Ventura Santa Paula, Calif.,

Viernes Dic. 9. de 1932

Número 7

MORDIENDO AQUI Y ALLA

Por YESER

Con mis queridos lectores, a pesar de la desastrosa crisis porvenir atravesamos, aun me queda alientos para de vez en cuando acordarme de mis antiguas y socialistas andanzas.

Levando el periódico la "Crónica" que se edita en inglés en esta ciudad, no pude menos que ir a mánibula suelta un día de la semana pasada cuando me encontré una noticia acerca de un jovenito de nombre Apolonio Ramos, residente de la calle Ojai. Parece que este sujeto al despertar otro día de un profundo sueño, se encontró que sus navesitos y extra amplios "balloon pants" habían desaparecido como por encanto del pie de su cama.

Cuando reportó a la policía, acentó que uno de los bolsillos contenía la suma de \$3.00. Suplico a la policía que si no era posible encontrar el dinero, iniciara todo cuanto estuviera de su parte en devolverle sus queridísimos pantalones verdes, que eran todo su encanto por el amplísimo de su estético "balloon."

Los Funerales de la Srita. Josefina Salazar

Después de una larga y cruenta enfermedad el lunes de la presente semana pasó a mejor vida la señorita Josefina Salazar a la edad de 21 años después de haber recibido los auxilios de la fé católica.

La señorita Salazar quien estaba identificada entre lo más selecto de nuestra sociedad, disfruto en vida de la estimación y cariño de cuantos tuvieron la fortuna de llamarse sus amigos, y estos se contaban en gran número; pues la desaparecida era nativa de este pueblo, donde han radicado sus padres desde hace muchos años.

El funtorino parece haber perseguido tenazmente a los esposos Ynez Salazar y Ambrosia de Salazar. Hace aproximadamente 4 años que perdieron un hijo trágicamente en este pueblo y ahora por segunda vez el golpe rudo de la vida les quita otro de sus seres queridos. La Voz de la Colonia hace votos porque la conformidad y resignación les conforte en su hora de tribulación.

Los funerales se verificaron el miércoles por la tarde habiendo recibido una prueba patente los deudos, de alta estimación al ser acompañados por varios cientos de personas a depositar los restos de su querida hijita en su última morada.

E. U. Reciben Bien El Plan Frances De Desarme

GINEBRA, Dic. 8.—La delegación americana en la Conferencia del Desarme aparece muy bien dispuesta hacia las proposiciones francesas para el desarme, que exigen pactos de seguridad para Europa y el reemplazo de los ejércitos profesionales de Europa por tropas procedentes de reclutamiento obligatorio, por los períodos de servicio.

Una de las bases de la reacción americana, según se tiene entendido, fue la creencia de que el plan francés suministraba los medios para hacer frente a las demandas de Alemania en solicitud de la equiparación de armamentos, y por tanto, para lograr que Alemania retorne a la conferencia del Desarme.

En general, las proposiciones francesas fueron recibidas con considerable buena voluntad, pero se escuchó ampliamente comentarios acerca de que el plan es muy complejo.

Los comentaristas alemanes mostraban tendencia a poner de manifiesto la opinión de que el plan francés había provocado el planteamiento de varios difíciles problemas. Entre ellos, citaban el procedimiento para lograr los pactos de seguridad continental, la materia de la reorganización de ejércitos nacionales y los problemas que comprende la supervisión e inspección de las tropas internacionales y sus equipos. El plan francés tiende hacia la creación de una fuerza militar internacional bajo la dirección de la Liga.

Los italianos, extraoficialmente, han expresado algún escepticismo con respecto a la posibilidad de este proyecto de ejército internacional y respecto a la proposición para el mantenimiento de las existencias de materiales de guerra bajo el control de la Liga.

No ha habido comentarios británicos respecto a las proposiciones francesas para el desarme.

LA GRAN DULZURA

Nada uno los corazones como la dulzura de llorar juntos.

PLACER Y DOLOR

En amor, los grandes placeres se codean con los grandes dolores.

La Nueva Biblioteca de Santa Paula

(Por M. A. R.)

Por espacio de seis años o más, hemos escuchado diversos comentarios entre nuestra colonia acerca de los esfuerzos desarrollados en esta comunidad por la incansable educadora Srita. Dorothy Lewis. Estos comentarios en boca de varios de nuestros paisanos en unos casos han sido llenos de alabanzas por el trabajo de esta dama y en otros casi han llegado hasta lo ridículo.

En su mayoría, quienes más han ridiculizado los trabajos llevados a cabo entre nuestra colonia han sido aquellos paisanos "muy Mexicanistas" que han visto con malos ojos, el que se nos trate de hacer aprender a leer aunque sea en inglés, que era y es aún la misión del Centro Educativo Mexicano de la calle Mill, que bajo la acertada y competente dirección de la Srita. Lewis, no ha dejado de acarrear provecho hasta cierto punto, para el mejoramiento de nuestro ambiente social.

La inercia de los dirigentes o líderes de nuestra vida social se presta a tristes comentarios. Nuestra vida social es la de unos patrias. Nuestra vida en lo material se puede comparar con la desorganización orgánica más lastimosa que puede existir. Y todo esto, gracias al grande egoísmo que nos cobija, cabiendo aquí el dicho vulgar que "nunca podremos ver ojos en otra cara".

Volviendo a la narración que empezamos que dirán ahora todos nuestros paisanos al saber que debido a los esfuerzos de la Srita. Lewis y la co-operación de la Sra. Gladys B. Kennedy, directora de la Biblioteca Dean Hobbs Blanchard Memorial, la colonia mexicana cuenta con una biblioteca Mexicana? Al decir mexicana (pa que se nos entienda) queremos decir que cuenta con libros en español, para el deleite de los amantes a la lectura.

Esta biblioteca mexicana está a la disposición de nuestra colonia desde hace una semana, los lunes mates y jueves, de 10 a 12 de la mañana, bajo el cuidado de la señorita Sara García y los martes y jueves por las tardes de 6:45 a 8:45, bajo la dirección de nuestra suapá damita Srita. Consuelo Bravo.

Como Expendieron Licor En El Estado De California

TJUANA, Baja Calif. Dic. 8.—Recopilando las opiniones verdaderas de los periódicos estadounidenses de los últimos días, encontramos que la abolición reciente del Acta Wright, la ley prohibitiva del Estado de California, en nada modifica, ni siquiera suaviza la Ley Federal que condena la fabricación y venta de las bebidas que contengan más del uno y medio por ciento de alcohol. Posiblemente el Congreso de los Estados Unidos ampliará ese porcentaje por lo que respecta a la cerveza y al vino, pero de acuerdo con la opinión de las publicaciones arriba mencionadas dichas bebidas podrán ser consumidas por el público exclusivamente en los restaurantes, junto con el servicio propio de dichos establecimientos y por ningún motivo aisladamente.

En la actualidad en plena prohibición en todas las poblaciones norteamericanas abundan fuera de los millares de cantinas clandestinas los restaurantes donde se dispensa vino a los parroquianos. Un nuevo estado de cosas acabará con el clandestinaje abaratará los precios pero no modificará en forma radical las condiciones prohibicionistas por lo que respecta a la facilidad para obtener caldos embriagantes.

Admitiendo que la Ley Federal Volstead sea derogada y que se permita la fabricación y la venta del whiskey y de otros productos de igual fuerza alcohólica, dicha venta se hará en paquetes cerrados en expendios bajo la vigilancia de las autoridades y por ningún motivo dichas bebidas serán consumidas en público.

Que Candidatos de Nuestra Raza Triunfaron

SATA FE, Nuevo Mexico Dic. —En las elecciones últimas resultaron electos para el Senado de estado, 20 demócratas y 4 Republicanos; y para la Legislatura 40 demócratas y 9 Republicanos.

Los candidatos de origen hispano-americano que triunfaron, fueron: Para Senadores: Perez Quintana, Cornelio Olivas Juan A. Sedillo J. Remijn Gil, A. C. Torres, (demócratas) y Samuel Ledo, Republicano. Para la Legislatura: Pedro S. Contreras Orlando Uliarr, Mike Leyva, Juan R. Ortiz, Luis M. Garcia, Isidro Monoya, Ramon Gallegos, J. P. Fernandez, Salomón Martinez, A. P. Anaya, Ramon Chavez, Leo Valdez, A. A. Gonzalez, F. T. Encinas, demócratas; y Melquiades Chavez, Mr. Sussie Chavez, Ben Valdez, Lucian Gallegos y F. D. Sanchez, Republicanos.

Acusan De Ladron A Un Legislador De Este Estado

DOUGLAS, Dic. 8.—Martin Armstrong, que fue electo el 8 de el proximo pasado como miembro de la Legislatura de Arizona, debido a su comportamiento ante la Corte Superior del Condado de Cochise acusado de robo de un becerro propiedad de Charles Brannon. Olli Phillips, Juez de Paz de ese Distrito hizo la consignación de esta causa a la Corte Superior.

Armstrong dice que "ha sido perseguido" por sus actividades en oponerse a la Ley de Inspección de Carnes puesta en vigor desde 1929.

El Antiguo Gerente de la Tienda Wine man, se Establece

Debido a los cambios que la situación económica nos ha acarreado últimamente y en prevención a los mejores tiempos que se nos aproxima el popular y bien conocido hombre de negocios Mr. Jim Cerney, que por varios años fungió como gerente de la tienda de departamentos "Winema", se acaba de instalar en negocio de su propiedad.

Con esta fecha pone a la disposición de la colonia mexicana de Oxnard su nueva tienda de ropas que está ubicada en la esquina de las calles 5ta. y "A", invitando a sus numerosos amigos mexicanos que pasen a hacerle una visita y aprovechen las gangas que ofrece a precio de crisis.

Como Expendieron Licor En El Estado De California

TJUANA, Baja Calif. Dic. 8.—Recopilando las opiniones verdaderas de los periódicos estadounidenses de los últimos días, encontramos que la abolición reciente del Acta Wright, la ley prohibitiva del Estado de California, en nada modifica, ni siquiera suaviza la Ley Federal que condena la fabricación y venta de las bebidas que contengan más del uno y medio por ciento de alcohol. Posiblemente el Congreso de los Estados Unidos ampliará ese porcentaje por lo que respecta a la cerveza y al vino, pero de acuerdo con la opinión de las publicaciones arriba mencionadas dichas bebidas podrán ser consumidas por el público exclusivamente en los restaurantes, junto con el servicio propio de dichos establecimientos y por ningún motivo aisladamente.

En la actualidad en plena prohibición en todas las poblaciones norteamericanas abundan fuera de los millares de cantinas clandestinas los restaurantes donde se dispensa vino a los parroquianos. Un nuevo estado de cosas acabará con el clandestinaje abaratará los precios pero no modificará en forma radical las condiciones prohibicionistas por lo que respecta a la facilidad para obtener caldos embriagantes.

Admitiendo que la Ley Federal Volstead sea derogada y que se permita la fabricación y la venta del whiskey y de otros productos de igual fuerza alcohólica, dicha venta se hará en paquetes cerrados en expendios bajo la vigilancia de las autoridades y por ningún motivo dichas bebidas serán consumidas en público.

Protesta Contra La Federacion El Gobernador Hunt

PHOENIX, Ariz. Dic. 8.—Protesto otra vez el Gobernador Hunt contra disposición de la Secretaria de Guerra de los Estados Unidos de retirar los destacamentos de tropas en Nogales y Douglas, con cuyo retiro dice se perjudicaran aquellas poblaciones; habra escogido que se vuelen a Arizona numerosos mexicanos por el lado de Sonora, que con motivo de que el entrar aquí, se atreven y veces hasta a correr inauditos peligros; y hace ver tambien Mr. Hunt que es inoportuno esta disposición especialmente ahora.

E. U. Solo Ocupa El Cuarto Lugar En Fuerza Aerea

WASHINGTON, D. C. Dic. 8.—Los Estados Unidos ocupan el cuarto lugar en fuerza aerea relativa en comparación con otras naciones grandes. Tal información la dió aquí ayer F. Trubee Davison Asistente Secretario de Guerra, encargado del Departamento de Avia cion quien baso sus calculos en la totalidad de fuerza aerea que este país podría emplear en una operación particular en que los ejércitos, marinos y aviación se usasen en toda capacidad.

Quedan por organizarse en este país cinco escuadrones adicionales de guerra, para las defensas

Otra Sensacional Noticia Para los Mexicanos de Oxnard

La colonia de Oxnard disfrutará a partir del viernes 9 de los corrientes, la sensacional apertura de la nueva Zapateria Rosen's Cut Price Shoe Store" la cual abre sus puertas de para en par a nuestra colonia en el local donde antes era la Zapateria de Nick Murr, ubicado en la calle 5ta.

Estos nuevos comerciantes, son buenos amigos de los mexicanos y como prueba de ello en la página dos de este periódico encontrarán una media plana de anuncio exponiendo a la colonia verdaderas gangas en la línea de calzado.

Ante todo, invitan muy cordialmente a todos los mexicanos a que pasen a su establecimiento el día de su apertura y como prueba de lo antes dicho encontrarán rápido servicio y cortés trato, así como estupendas gangas y calidad insuperable.

Nomás una Désima Parte Analfabeta En Este Pais

WASHINGTON, D. C. Dic. 8.—La oficina del censo ha informado que de los 13,216,928 personas de raza blanca nacidas en el extranjero y que residen actualmente en los Estados Unidos 1304,084, ó sea un 9.9 por ciento son analfabetos.

Essas cifras basadas en el censo de 1930, demuestran que Escocia con tres decimas de un uno por ciento tiene el porcentaje más bajo de analfabetos extranjeros de nacimiento. Le seguia Inglaterra y el Canadá con seis decimas de uno por ciento y Terranova venia en tercer lugar con ocho decimas de uno por ciento.

Los naturales de las islas Azores ocupaban el lugar más alto entre los analfabetos con un 36.9 por ciento. Seguia Portugal con 34.7 y a continuación Italia, con 25.3 por ciento.

Protesta Contra La Federacion El Gobernador Hunt

PHOENIX, Ariz. Dic. 8.—Protesto otra vez el Gobernador Hunt contra disposición de la Secretaria de Guerra de los Estados Unidos de retirar los destacamentos de tropas en Nogales y Douglas, con cuyo retiro dice se perjudicaran aquellas poblaciones; habra escogido que se vuelen a Arizona numerosos mexicanos por el lado de Sonora, que con motivo de que el entrar aquí, se atreven y veces hasta a correr inauditos peligros; y hace ver tambien Mr. Hunt que es inoportuno esta disposición especialmente ahora.

E. U. Solo Ocupa El Cuarto Lugar En Fuerza Aerea

WASHINGTON, D. C. Dic. 8.—Los Estados Unidos ocupan el cuarto lugar en fuerza aerea relativa en comparación con otras naciones grandes. Tal información la dió aquí ayer F. Trubee Davison Asistente Secretario de Guerra, encargado del Departamento de Avia cion quien baso sus calculos en la totalidad de fuerza aerea que este país podría emplear en una operación particular en que los ejércitos, marinos y aviación se usasen en toda capacidad.

Quedan por organizarse en este país cinco escuadrones adicionales de guerra, para las defensas

Baby Arizmendi Demandado En L. A. Por \$50,000

MEXICO, Dic. 8.—Gran revuelo ha levantado entre la afición boxística de esta Capital la noticia llegada de Los Angeles, California y que se refiere a que Baby General Arizmendi, nuestro campeón mundial de peso gallo ha sido demandado por la señorita su ex-novia, Francisca Armenta, por falsa promesa de matrimonio y le exige cincuenta mil dólares de indemnización.

Se asegura que el asunto se le ha puesto bastante serio al pugilista y que de no pagar, porque no podría pagarla, la indemnización ya que se exige una suma que no ha ganado ni en todos sus pleitos juicios que ha tenido desde que es boxeador, tendrá que entrar a la cárcel interrumpiendo así su carrera que tan brillante se le ha prestado hasta la fecha.

Podría como ultimo recurso cumplir el compromiso casándose con la demandante, pero según parece esta ha visto ahora el asunto por el lado del negocio y preferia la indemnización.

CARTA ABIERTA

PIRU, California Diciembre 8. Sr. B. de Hoyos Director de la Voz de la Colonia Santa Paula, California.

Respetable Sr. Le agradeceré a Ud. se sirva publicar en su acreditado semanario lo que en seguida le manifiesto:

Que Sirva de Testimonio

En febrero del presente año, ingresamos como miembros de los Leñadores del Pacifico, al Campamento Benito Juárez, No. 43, esta blecido en Fillmore Calif., mi hijo Domingo Tapia, y yo Agustín del mismo apellido, y después de permanecer activos durante siete meses, mi hijo falleció el día 23 de Septiembre proximo pasado y el día 28 de este Noviembre que acaba de pasar resibi del Campamento Soberano, por conducto del Sr. Don Jesus Pedrosa, Consul Comandante de este Campamento un Check por valor de \$990.65. Que era la cantidad que cubria la poliza de mi hijo fallecido.

Por esto y por las atenciones que tuvo el campamento, para con mi hijo desde su enfermedad, en ella recibí pecuniariamente lo que le correspondia arreglado al reclamo interior, por beneficio de enfermedad, sus visitas de Doctor comisiones de miembros que se presentaban inquiriendo noticias de su enfermedad, y en su funeral se vio tan concurrido que no dejé esto de llenarme de satisfacción en unión de mi familia, no obstante el dolor que me embargaba. Por lo que estoy demasiado agradecido, y a todos en general les doy las mas cumplidas gracias, y muy particularmente a nuestro organizador Luis León, que hizo en su parte todo lo que a su alcance pudo.

Recomendandolos mucho a todos mis compañeros que pertenecen a tan benéfica sociedad, procuren hasta donde sea no puedan, por estar siempre al corriente y activos, y con esto evitamos un desprestigio a nuestra institución pues hay muchos que dejan de pagar un mes o mas y cuando se presenta un caso ofrecido se creen con derecho a los beneficios, y para que la sociedad sea buena y cumplida, se necesita que el miembro sea el primero en este particular. Con esto doy fin a mi petición, quedando de Ud. a sus ordenes como S. S. S.

Agustín TAPIA

Mexico Esta en Condiciones Muy Favorables

CIUDAD DE MEXICO.—El Departamento de Comercio de Washington, hizo declaraciones expresando observar con interés que México marcha a pasos rápidos en mejor su situación económica. El mismo Departamento expresa la seguridad de que pronto en México los negocios entrarán en auge. Al mismo tiempo indica que en cambio las exportaciones norteamericanas hacia México han seguido disminuyendo a causa de la campaña nacionalista que México viene desarrollando en pro de sus productos.

Mexico Esta en Condiciones Muy Favorables

CIUDAD DE MEXICO.—El Departamento de Comercio de Washington, hizo declaraciones expresando observar con interés que México marcha a pasos rápidos en mejor su situación económica. El mismo Departamento expresa la seguridad de que pronto en México los negocios entrarán en auge. Al mismo tiempo indica que en cambio las exportaciones norteamericanas hacia México han seguido disminuyendo a causa de la campaña nacionalista que México viene desarrollando en pro de sus productos.

Mexico Esta en Condiciones Muy Favorables

CIUDAD DE MEXICO.—El Departamento de Comercio de Washington, hizo declaraciones expresando observar con interés que México marcha a pasos rápidos en mejor su situación económica. El mismo Departamento expresa la seguridad de que pronto en México los negocios entrarán en auge. Al mismo tiempo indica que en cambio las exportaciones norteamericanas hacia México han seguido disminuyendo a causa de la campaña nacionalista que México viene desarrollando en pro de sus productos.

GRAN ESCANDALO EN MEXICO EN LA UNIVERSIDAD, CON VIVAS A CRISTO Y MUERAS A CALLES

LOS ANGELES, Calif., Dic. 4.—Un periódico local recibió con fecha reciente de la Ciudad de México, la información siguiente:

Con motivo de las excoiciones o-arcurrieren en la Universidad por la designación de varios directores de facultades, el Presidente Rodríguez hizo declaraciones que textualmente dicen lo siguiente: "Apruebo en todas sus partes la actitud del Rector, por que la Universidad Autónoma es institución del Estado, y porque creo que todo organismo que se quebrante pierde inmediatamente el principio de autoridad que debe existir, convirtiéndose las instituciones en anárquicas; no pudiendo por esta causa llenar las funciones que a están destinadas".

En el Consejo Universitario sucedido ayer un grave escándalo originado por la elección del director de la Facultad de Leyes, siendo los candidatos licenciados Estevan Mena Brito y González Aparicio, habiendo hecho este último profesión de fé comunista, declarando que encabezaba las tendencias marxistas en la Universidad.

Al discutirse la personalidad nueva del licenciado Mena Brito, hubo varios gritos de: "Viva Cristo Rey y muera Calles", tendiendo que suspenderse la sesión en vista de la magnitud del escándalo. Ya antes había renunciado el licenciado Antonio Caso, su puesto de director de la Universidad, donde también tenía la cátedra de filosofía en letras, declarando en su renuncia que por nada volvería a hacerse cargo de puesto alguno en la Universidad.

UNA GRAN NOVEDAD EN EL GLEN CITY PRESENTARAN LA HERMOSA PELICULA TITULADA

"Vida Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo". Esta vista toda hablada en castellano de seguro que será de gran sensación, ya que se aproxima la noche de Navidad que con tanto regocijo celebra la cristianidad en todo el mundo.

En ella se desarrollarán todas las más grandiosas escenas, desde la realización de la profecía y de la ingenuidad del Mesías. El nacimiento de Jesús en Belén y la llegada de los Reyes Magos, la información que recibieron de Heródes el canto de los pastores y la gran sorpresa del mundo al ser conocida la nueva era para la humanidad cristiana.

La peregrinación a Egipto con las escenas del terrible desierto y el espiamiento d los oasis, cuando Jesús hace verter una fuente cristalina al tallar de sus talones en la arena.

Su regreso a Jerusalem, y la discusión con los doctores de la ley, y los demás centenares de apudados de la gran vida de Jesús incluyendo la oración del huerto, la Santa Cena y la crucifixión hasta el terremoto que conmueve la tierra y derrumba el antiquísimo templo de Salomón, para no reconstruirse aún en nuestros días de esplendor y de riqueza.

Admirar esta obra y quedar complacido en haberla visto será la mayor satisfacción de los que concurren al Fox Glen City, el domingo 11 del corriente.

MOLINA RIVOTA SALE PARA SAN QUINTIN (?)

El Sr. José Molina Rivota, conocido de todo Santa Paula y sus inmediaciones, sale el día de hoy a Los Angeles, de donde partirá el próximo lunes 12 rumbo a la Colonia de San Quintin en la Baja California, a donde va a visitar a sus amigos que aún permanecen allá y al arreglo de algunos negocios personales y de algunos de los que fueron miembros de la extinta Empresa Co-operativa del Valle de San Quintin.

Que la permanencia de dicho Señor Rivota en tierras mexicanas sea de lo más grato y ojalá no se valla a embarcarse en un vapor q lleve por insignia José Cuervo o Viuda de Martínez, y que los nombres Carta Blanca y Mochetama, éste último, aunque indio nos embriaga de patriotismo.

Desamos un feliz viaje a Rivota (como le dicen sus amigos) y que regrese inconcusable por la hartada de calumnia de las que rebuszan.

MOLINA RIVOTA SALE PARA SAN QUINTIN (?)

El Sr. José Molina Rivota, conocido de todo Santa Paula y sus inmediaciones, sale el día de hoy a Los Angeles, de donde partirá el próximo lunes 12 rumbo a la Colonia de San Quintin en la Baja California, a donde va a visitar a sus amigos que aún permanecen allá y al arreglo de algunos negocios personales y de algunos de los que fueron miembros de la extinta Empresa Co-operativa del Valle de San Quintin.

Que la permanencia de dicho Señor Rivota en tierras mexicanas sea de lo más grato y ojalá no se valla a embarcarse en un vapor q lleve por insignia José Cuervo o Viuda de Martínez, y que los nombres Carta Blanca y Mochetama, éste último, aunque indio nos embriaga de patriotismo.

Desamos un feliz viaje a Rivota (como le dicen sus amigos) y que regrese inconcusable por la hartada de calumnia de las que rebuszan.

Mexico Esta en Condiciones Muy Favorables

CIUDAD DE MEXICO.—El Departamento de Comercio de Washington, hizo declaraciones expresando observar con interés que México marcha a pasos rápidos en mejor su situación económica. El mismo Departamento expresa la seguridad de que pronto en México los negocios entrarán en auge. Al mismo tiempo indica que en cambio las exportaciones norteamericanas hacia México han seguido disminuyendo a causa de la campaña nacionalista que México viene desarrollando en pro de sus productos.

UNA GRAN NOVEDAD EN EL GLEN CITY PRESENTARAN LA HERMOSA PELICULA TITULADA

"Vida Pasión y Muerte de Nuestro Señor Jesucristo". Esta vista toda hablada en castellano de seguro que será de gran sensación, ya que se aproxima la noche de Navidad que con tanto regocijo celebra la cristianidad en todo el mundo.

En ella se desarrollarán todas las más grandiosas escenas, desde la realización de la profecía y de la ingenuidad del Mesías. El nacimiento de Jesús en Belén y la llegada de los Reyes Magos, la información que recibieron de Heródes el canto de los pastores y la gran sorpresa del mundo al ser conocida la nueva era para la humanidad cristiana.

La peregrinación a Egipto con las escenas del terrible desierto y el espiamiento d los oasis, cuando Jesús hace verter una fuente cristalina al tallar de sus talones en la arena.

Su regreso a Jerusalem, y la discusión con los doctores de la ley, y los demás centenares de apudados de la gran vida de Jesús incluyendo la oración del huerto, la Santa Cena y la crucifixión hasta el terremoto que conmueve la tierra y derrumba el antiquísimo templo de Salomón, para no reconstruirse aún en nuestros días de esplendor y de riqueza.

Admirar esta obra y quedar complacido en haberla visto será la mayor satisfacción de los que concurren al Fox Glen City, el domingo 11 del corriente.

MOLINA RIVOTA SALE PARA SAN QUINTIN (?)

El Sr. José Molina Rivota, conocido de todo Santa Paula y sus inmediaciones, sale el día de hoy a Los Angeles, de donde partirá el próximo lunes 12 rumbo a la Colonia de San Quintin en la Baja California, a donde va a visitar a sus amigos que aún permanecen allá y al arreglo de algunos negocios personales y de algunos de los que fueron miembros de la extinta Empresa Co-operativa del Valle de San Quintin.

Que la permanencia de dicho Señor Rivota en tierras mexicanas sea de lo más grato y ojalá no se valla a embarcarse en un vapor q lleve por insignia José Cuervo o Viuda de Martínez, y que los nombres Carta Blanca y Mochetama, éste último, aunque indio nos embriaga de patriotismo.

Desamos un feliz viaje a Rivota (como le dicen sus amigos) y que regrese inconcusable por la hartada de calumnia de las que rebuszan.

MOLINA RIVOTA SALE PARA SAN QUINTIN (?)

El Sr. José Molina Rivota, conocido de todo Santa Paula y sus inmediaciones, sale el día de hoy a Los Angeles, de donde partirá el próximo lunes 12 rumbo a la Colonia de San Quintin en la Baja California, a donde va a visitar a sus amigos que aún permanecen allá y al arreglo de algunos negocios personales y de algunos de los que fueron miembros de la extinta Empresa Co-operativa del Valle de San Quintin.

Que la permanencia de dicho Señor Rivota en tierras mexicanas sea de lo más grato y ojalá no se valla a embarcarse en un vapor q lleve por insignia José Cuervo o Viuda de Martínez, y que los nombres Carta Blanca y Mochetama, éste último, aunque indio nos embriaga de patriotismo.

Desamos un feliz viaje a Rivota (como le dicen sus amigos) y que regrese inconcusable por la hartada de calumnia de las que rebuszan.

MOLINA RIVOTA SALE PARA SAN QUINTIN (?)

El Sr. José Molina Rivota, conocido de todo Santa Paula y sus inmediaciones, sale el día de hoy a Los Angeles, de donde partirá el próximo lunes 12 rumbo a la Colonia de San Quintin en la Baja California, a donde va a visitar a sus amigos que aún permanecen allá y al arreglo de algunos negocios personales y de algunos de los que fueron miembros de la extinta Empresa Co-operativa del Valle de San Quintin.

Que la permanencia de dicho Señor Rivota en tierras mexicanas sea de lo más grato y ojalá no se valla a embarcarse en un vapor q lleve por insignia José Cuervo o Viuda de Martínez, y que los nombres Carta Blanca y Mochetama, éste último, aunque indio nos embriaga de patriotismo.

Desamos un feliz viaje a Rivota (como le dicen sus amigos) y que regrese inconcusable por la hartada de calumnia de las que rebuszan.

MOLINA RIVOTA SALE PARA SAN QUINTIN (?)

El Sr. José Molina Rivota, conocido de todo Santa Paula y sus inmediaciones, sale el día de hoy a Los Angeles, de donde partirá el próximo lunes 12 rumbo a la Colonia de San Quintin en la Baja California, a donde va a visitar a sus amigos que aún permanecen allá y al arreglo de algunos negocios personales y de algunos de los que fueron miembros de la extinta Empresa Co-operativa del Valle de San Quintin.

Que la permanencia de dicho Señor Rivota en tierras mexicanas sea de lo más grato y ojalá no se valla a embarcarse en un vapor q lleve por insignia José Cuervo o Viuda de Martínez, y que los nombres Carta Blanca y Mochetama, éste último, aunque indio nos embriaga de patriotismo.

Desamos un feliz viaje a Rivota (como le dicen sus amigos) y que regrese inconcusable por la hartada de calumnia de las que rebuszan.

Carta que le Manda Un Yerno a su Muy Querida Suegra

Señora: Le mando a Rosa y no es porque no la quiera, pero me salió maltrata...

Aparte de ser celosa, es demasiado imprudente y para cumplir renuente con sus deberes de esposa...

Ahora que de mi se aleja de ver tal cosa me alegro, porque yo no soy mi suegro...

Y le diré mientras viva, aunque tamaño boca abra: que donde salta la cabra...

Y perdone su merced, es un favor que le pido: que le diga a su marido...

Y su hijita quería hacer conmigo el segundo tomo pero yo no tengo lomo...

Para Poder "Dar Las Gracias" Hay Que Comer GUAJOLOTE

Para Dar Gracias a Dios" en este país grandote, hay que comer guajolote...

Y esta ave, por su desgracia, que su nombre propio es pavo...

Seguro que ella reniega de "gracia tan natural" de que por ser animal...

Y tan es así que un día, según he oído decir, un sabio ovó que decía...

Y si usted, como mujer, se ha puesto los pantalones...

También decirte sabré, esperando se corrija, de que tengo para su hija...

Y aquí mi carta termino deseando le caiga bien, junto con su hija también...

Y que siga por su camino por querer vivir "librotas" pero su hijita las botas...

De "El Azote" C. Guzmán, Jal.

"Humildad insolente sin desearo y despiadada, matas a un pobre inocente que no te hace nunca nada."

Me matas injustamente y yo soporto el efecto, y que me mates con pretexto...

"Ojalá que fuera cierto que yo dos vidas tuviera, y que ya fueras de muerto...

"Con cuanto gusto ese día, con pavos, pollos y patos, y las gallinas yo haría...

"Para que constantemente se defendieran contentos, de tanto falso creyente, y de todos los hambrientos..."

"Porque nos creen muy bobos: pero que luego se sientan y nos comen como lobos..."

"Ahora que ya presento las manos en mi pescuezo, una y cien mil veces siento ser guajolote..."

"Nacer, crecer y morir! he aquí nuestra desgracia! Todo por hacer sentir Al que nos engulle en gracia!"

"Nada valdría morir en tormento tan atroz, si nuestro cruento sufrir los conciliará con Dios..."

"Ya que como una paloma, me matan sin compasión... Quiera Dios que al que me coma se muera de indigestión!"

4 Bandidos Roban Una Residencia en Corona cal

Como \$40,000 en dinero, bonos y joyas fue, on robados aquí, por cuatro bandidos armados...

Y cuando se le tramo al Sr. H. J. Warrell y su hermana Mary, de 72 y 68 años respectivamente...

El hecho ha causado aquí profunda excitación siendo probable que se tomen mayores precauciones de seguridad contra la repetición de casos similares.

Quien Fuera Perro Fino! (De Omega.)

Cuando un ciudadano recibe su cese en la oficina donde empeñosamente ha prestado sus servicios...

—Tengo suerte de perro amarillo! Pero ese buen ciudadano, ofuscado en su desesperación por los vulgares juicios de la gente...

Bien es verdad q' no es nada envidiable la suerte de los perros, cuando pertenecen a la generalidad de los de su especie...

Para los canes de esa clase, el Departamento de Salubridad tiene un camión sus perros desconsiderrados y sus inyecciones...

Para esos mismos canes, el departamento central ha hecho colocar en los parques y jardines públicos un rotulito que dice: "Todo perro que pase por los prados será sacrificado"...

Y como previamente no se ha enseñado a los perros a leer resulta que no se enteran de la advertencia que contienen los cartelitos...

—Dispense mi pregunta si es impertinente, a quien pertenecen estas "chanchitas" interroga el hombre —A Bosby, caballero...

—A, dije al Conde Bosby? No crea que su trabajo en las carnes del palacio legislativo o en las calles de burra fueran tan productivo.

—No señor, no es Bosby el centro locuo popular el dueño de este cochecito.

por algunos miles de pesos. Y para estos, ni el Departamento Central tiene amenazas de muerte...

Y de que los hay, los hay... el trabajo es conocerlos. Yo acabo de encontrarme con uno de esos perros...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

Yendo a Cuernavaca a tomarme un día de vacaciones de primavera me encontré en Tres Marias con un automóvil pequeño un "Austin"...

—Que no?... Pues francamente no crea yo que el nombre de Bosby perteneciera a persona alguna...

—Pues si no es persona, señor, Bosby, el dueño de este automóvil es un perro.

—Instintivamente quisé apartarme temeroso de una caricia de las poderosas mandíbulas de aquel "turista" con automóvil propio; pero mi interlocutor, problemáticamente desoso de mover la sin hueso, no me dejó ir, tranquilizándome...

—No tenga miedo, señor, Estanotó conmigo no lo muere. Es un perro noble e inteligente.

—Si, ya se ve... para gustar coche propio.

—Es el perro favorito del señor. Equis; le costó cinco mil dólares; tiene su chalet en miniatura en Cuernavaca, este coche que usted ve para salir de paseo y estamos a su servicio dos ayudantes de campo, el chófer y un mecánico...

Me quedé casi mudo por la sorpresa. Un perro con automóvil para salir de paseo?... Bien, el perro vale cinco mil dólares y puede ser más servicial y amigo de su patron que un perro del mismo precio; pero... que ironías tan crueles tiene el destino de veras...

Cuanto tantos padres de familia cargados de hijos, apenas matándose en trabajos penosos consiguen lo necesario para alimentarse a sí mismos y a toda su descendencia.

Cuando tantos otros abnegados servidores públicos, tras de soporitar sin queja pagos atrasados y descuentos, una buena mañana se desmayan con un justificado cese que los arroja a la miseria y tantos mas, desgastan la suela de sus zapatos en busca de trabajo y todas las puertas se les cierran y todos los auxilios humanos se les niegan... Me acordé que acababa...

El Progreso Moral Lo Hará Todo

El progreso intelectual realizado hasta hoy en las más vastas proporciones, es un gran paso; pero si solo es impotente para regenerar la humanidad. Mientras que el hombre sea dominado por el orgullo y el egoísmo, utilizará su inteligencia y sus conocimientos en provecho de sus pasiones y de sus intereses personales...

Si se ase decirme si una mujer casada peca poniendo medios positivos para no tener más hijos haciendo tenido ya tres — R. P. S.

Si señora, peca y peca de muy gravemente. Eso es contra la ley de Dios y contra la misma naturaleza. Sabido es que el fin principal del matrimonio es la procreación y educación de la prole (Canon 1013), contra el cual va directamente esta plaga que va creciendo desgraciadamente entre personas católicas. Ni vale en contra cualquiera de las razones que suelen aducirse para honestar esta perversa práctica prohibida por Dios y por el mismo derecho natural, las cuales se fundan en sentimientos y en meras conveniencias humanas. "Revistas Católica"

ba de leer en un rotativo que tres individuos perecieron de hambre y de frío una de esas noches inclementes, y que la policía recogió los cadáveres, que en la plancha de un anfiteatro por obra del bisturí revelaron su secreto: el estómago vacío.

Y iba a lanzar una frase de corte netamente bolchevique y a narquistar cuando recordé que Caligula hizo preconsul de Roma a su caballo, y Nerón construyó un palacio para su mono favorito y guardó silencio convencido de que la historia se repite.

Pregunta de Actualidad

Si se ase decirme si una mujer casada peca poniendo medios positivos para no tener más hijos haciendo tenido ya tres — R. P. S.

Si señora, peca y peca de muy gravemente. Eso es contra la ley de Dios y contra la misma naturaleza. Sabido es que el fin principal del matrimonio es la procreación y educación de la prole (Canon 1013), contra el cual va directamente esta plaga que va creciendo desgraciadamente entre personas católicas. Ni vale en contra cualquiera de las razones que suelen aducirse para honestar esta perversa práctica prohibida por Dios y por el mismo derecho natural, las cuales se fundan en sentimientos y en meras conveniencias humanas. "Revistas Católica"

Si se ase decirme si una mujer casada peca poniendo medios positivos para no tener más hijos haciendo tenido ya tres — R. P. S.

Si señora, peca y peca de muy gravemente. Eso es contra la ley de Dios y contra la misma naturaleza. Sabido es que el fin principal del matrimonio es la procreación y educación de la prole (Canon 1013), contra el cual va directamente esta plaga que va creciendo desgraciadamente entre personas católicas. Ni vale en contra cualquiera de las razones que suelen aducirse para honestar esta perversa práctica prohibida por Dios y por el mismo derecho natural, las cuales se fundan en sentimientos y en meras conveniencias humanas. "Revistas Católica"

Si se ase decirme si una mujer casada peca poniendo medios positivos para no tener más hijos haciendo tenido ya tres — R. P. S.

Si señora, peca y peca de muy gravemente. Eso es contra la ley de Dios y contra la misma naturaleza. Sabido es que el fin principal del matrimonio es la procreación y educación de la prole (Canon 1013), contra el cual va directamente esta plaga que va creciendo desgraciadamente entre personas católicas. Ni vale en contra cualquiera de las razones que suelen aducirse para honestar esta perversa práctica prohibida por Dios y por el mismo derecho natural, las cuales se fundan en sentimientos y en meras conveniencias humanas. "Revistas Católica"

Si se ase decirme si una mujer casada peca poniendo medios positivos para no tener más hijos haciendo tenido ya tres — R. P. S.

Si señora, peca y peca de muy gravemente. Eso es contra la ley de Dios y contra la misma naturaleza. Sabido es que el fin principal del matrimonio es la procreación y educación de la prole (Canon 1013), contra el cual va directamente esta plaga que va creciendo desgraciadamente entre personas católicas. Ni vale en contra cualquiera de las razones que suelen aducirse para honestar esta perversa práctica prohibida por Dios y por el mismo derecho natural, las cuales se fundan en sentimientos y en meras conveniencias humanas. "Revistas Católica"

La Drogueria De Los Mexicanos Donde Puede Traer sus Recetas con Confianza Las Mejores Drogas y Medicinas de Patente... BLAIR'S PHARMACY L. F. Seeber, Prop. 904 Main Street Santa Paula, Cal.

SIGA A LA GENTE A LA ROSEN'S NEW SHOE STORE GRAN APERTURA VIERNES 9 A LAS 9:30 a. m. LA NUEA TIENDA DE ZAPATOS DE OXNARD ABRE SUS PUERTAS HOY A LAS 9:30 DE LA MAÑANA CON UNA GRAN EXISTENCIA DE ZAPATOS PARA LA FAMILIA ENTERA Y A PRECIOS QUE NO TIENEN IGUAL CUANDO SE CONSIDERA LA ALTA CLASE DE ESTE CALZADO. ROSSEN'S CUT PRICE SHOE STORE 232 FIFTH St. OXNARD, California

ARROJADA LA NOCHE DE SU BODA

Novela De Una Joven De Buena Familia Por Henry De Tremiere

CONTINUACION

Treinta años después, lord Hamilton y la hija del conde del Támesis unían sus almas ante Dios en la más aristocrática capilla de Londres.

El juez recordó su solemne promesa de enterar a milady de aquel laborioso sumario.

Y prometióse visitar al aristocrático matrimonio al día siguiente, se puso en pie, diciendo: —Señores, por hoy ha terminado nuestro trabajo.

—Eran las dos de la madrugada.

Capítulo XXXVI La Sombra del Pasado

Cuando anunciaron la visita de mister Harris, que así se llamaba el juez que instruiría el sumario del crimen del hotel, lady Hamilton salió de la indiferencia y frialdad que era su característica.

—Estaba con su esposo y con otra persona a la cual milady aborrecía con todas las fuerzas de su naturaleza.

Esta persona era el consejero de milord, su mano, su cerebro, un hombre alto y enjuto, de afecado rostro, en el cual los ojos grises acarados, de penetrante mirar, parecían incapaces de girar en las órbitas, tan grandes era su inmovilidad.

—... Xqmr tde tans toix ábrf oci Lady Hamilton odiaba a este auxiliar de su esposo porque lo sabía en connivencia con los parientes de milord.

Cuando éste contrajo matrimonio, toda su familia, pobre en comparación de lord Hamilton, puso el grito en el cielo.

Que locura! Casarse a los sesenta años! De antemano, cada cual había dispuesto del enorme caudal que no podía tardar mucho.

El repentino matrimonio de su pariente desvaneció las deseos esperanzas que acariciaban y sus fantásticos proyectos.

Todos temblaron a la idea de que milady no obstante la avanzada edad de su esposo, empezase a darle herederos con despegante fecundidad.

Milady pues, era aborrecida por aquel empujante que soñaban con la opulencia y fastuosidad a pesar de ser ricos.

Se la odió como a una intrusa, como a una ambiciosa sin corazón que por el oro prostituía su alma fingiendo un amor que no sentía. Y se equivocaban.

De los labios de milady no salió jamás una palabra embustera de amor.

Aceptó el inmenso sacrificio que le propusiera su padre, el antiguo compañero de estudios en Oxford de lord Hamilton; lo acepto resignada, con sublime heroísmo, por

MUEBLES NUEVOS Y USADOS
TALLER DE BICICLETAS
FERRETERIA — PINTURAS
Y ARRICIOS — VIDRIOS
REPARAMOS FONOGRAFOS
Cuadros para Retratos

SAM TAKETA
1960 Main Street
Tel. 99-EI — Santa Paula, Cal.

LA NUEVA VICTORIA
ABARROTES Y CARNICERIA
No. 2 En Camarillo, Cal.
No. 1 Calle Meta 538 Oxnard
Adonde encontrara siempre los Precios Mas Baratos
L. A. VILLAREAL, Prop.

LA PALOMA AZUL
ABARROTES MEXICANOS Y DEL PAIS
La Union Tica Mexicana En Ventura
VENTURA, CALIF.
73 N. Garden St.
J. R. AMEZCUA, Prop.

Cuando Ud. necesite alguna reparacion en su calzado, recuerde a

F. HOLGUIN
Shoe Rebuilding Shop.
442 Oxnard Blvd. Oxnard, California
Aqui encontrara cortesia, un honesto servicio y precios razonables. Por un corto tiempo con cada par de medias sueltas, le regalaremos ABSOLUTAMENTE GRATIS un par de Tapitas Para Calzado de Sra. SI TRAE ESTE CUPON

que así evitaba la ruina y la deshonra de su padre.

—Pero también lo aceptó con remordimiento.

Ella no podía ser digna esposa de un hombre de honor.

En su vida había un trágico misterio, y esto era lo que trataba de humear desde el primer día de su matrimonio, el consejero Brougham.

—Por qué se encarnizaba aquel hombre contra ella con tal saña y perseverancia?

—Que obscuros e inconfesables móviles lo impulsaban a hostear su vida pasada?

Milady al principio se dirigió esta pregunta llena de terror.

Ah, si algún día llegaba a saber lo que ella ocultaba con tanto sigilo, las negras aguas del Támesis serían su sepultura!

El magistrado encontró a los Hamilton acompañados de su consejero.

—Creo usted en la inocencia de todo comprometido en una causa, aun del que las circunstancias parecen señalar como culpable, hasta que evidentemente no se demuestre lo contrario?

—Milady yo creo en la inocencia de todo comprometido en una causa, aun del que las circunstancias parecen señalar como culpable hasta que evidentemente no se demuestre lo contrario.

—Pero, de quien sospecha usted —preguntó el consejero de lord Hamilton.

Sospechar, caballero? —interrogó el juez.— Mi misión no consiste en sospechar, sino en descubrir.

Esta lógica respuesta pareció desconcertar un tanto al consejero.

—Mas, no se dió por vencido e insistió: —Perfectamente, señor. Un buen juez, en Inglaterra no podría dar otra respuesta a mi pregunta.

Sin embargo las circunstancias de que usted hablaba hacen un instante, acusarán a uno más que a otro de los culpables.

Esta observación la hizo milady y a ella le contestó el juez: —Si milady. Por ahora las circunstancias están contra de Soledad de Orbigio y Gazul.

—Sin embargo, Amelia, tu interés por esta joven, muy cristiano, sobrepasa los límites de lo conveniente.

—Por qué? —preguntó milady con tono glacial.

El anciano lord quedó perplejo sin saber qué decir.

Y como siempre en semejantes ocasiones, volvió la cabeza hacia su consejero el impasible Brougham.

Este comprendió al punto la significativa mirada de su señor, y tomó la palabra: —Es de tan humilde condicion la acusada! —dijo.— Reflexione milady, que se trata de una sirvienta, a la cual antes había conocido el desdichado marques de Catamarca!

Brougham había pronunciado estas palabras, pero nadie hubiera podido asegurar que la hermosa mujer a quien iban dirigidas se hubiese dignado escucharlas.

Milady, al oír la acerada e implacable voz de su sañudo espía irguió la cabeza aun con más altivez que de costumbre.

Además, sin ni siquiera volver la cabeza, simuló concentrar su atención en las hermosas y extrañas plantas del jardín.

—Esa coincidencia no prueba la culpabilidad de la desgraciada joven, antes al contrario, testifica su recato.

Esta observación se la dirigió a milord.

Y su rostro, saliendo de la afecada impasibilidad de costumbre, habíase coloreado como cuando excitó el ánimo poderosa indignación.

También sus ojos, de mirar sereno y desdeseoso, fulguraron destellos que pronto se extinguieron.

Milord, al verla en tal estado, que para él era extraordinario, temió disgustarla.

La amaba tanto! Ella era su vida, su Dios! Solo con su amor, en sus brazos, habíase sentido dichoso.

Sus inmensas riquezas no le proporcionaron hasta que conoció a Amelia, un átomo de dicha.

Por eso, temiendo disgustarla, sus ojos ya no se dirigieron hacia

La Estación de Los Resfriados

La mayoría de las personas que sufren de resfriados, especialmente durante las estaciones del otoño e invierno, no se toman ni la ligera molestia necesaria para preservar su cuerpo apropiadamente. La causa básica del resfriado común es el descenso de la resistencia del organismo a su minimum, lo cual permite el avance de las enfermedades. La exposición a la intemperie, el enfriamiento a causa de pies húmedos, la pérdida de sueño la falta de ejercicio, la falta de descanso o comidas impropias acompañadas todo ello con la falta de inhalación de aire fresco durante el día y la noche, son los factores que contribuyen al descenso de la resistencia. Si se quiere evitar los resfriados y catarros en estos días, o más tarde también es preciso vivir estrictamente bajo las reglas de la naturaleza.

Sabiendo que los resfriados comunes a menudo nos traen más complicaciones serias es menester prevencerse de ellos. Hay que retirarse de una persona que sufra de un resfriado porque éstos son contagiosos. No formar parte de grupos o muchedumbres es otra regla. Duérmase en cuartos bien ventilados y procurese permanecer una hora diariamente al aire libre y a la luz del sol. Si es posible hagase ejercicio caminando hacia el lugar de sus labores, o por lo menos parte de la ruta. A pesar de lo que otros personas digan o aconsejen, úsense zapatos de goma en días húmedos. Varios experimentos de laboratorio han demostrado que los animales sometidos a enfriamientos, por ejemplo, permaneciendo en agua fría por algún tiempo, son más propensos a contraer un resfriado, así como también otras enfermedades del sistema respiratorio. Se han descubierto heces similares en enfriamientos en los estudios hechos que se refiere a los efectos de los en hospitales e instituciones de esta clase. Por lo tanto mantengáse los pies secos y calientes.

El vestido debe ser conforme al tiempo lo indique y siempre de manera que el cuerpo esté cómodo. El vestido de otoño e invierno debe ser de textura más gruesa, así como más pesada, que aquel que se usa durante el tiempo cálido. No hay necesidad de llevar ropa interior demasiado pesada; lo importante es prevenir un enfriamiento. Esto mismo se aplica también a la ropa de cama.

El baño diario, cada día del año es una gran ayuda para la salud porque mantiene los poros de la piel abiertos y permite que el cuerpo respire apropiadamente. La piel es el principal regulador de la temperatura del cuerpo. Si el baño se toma en la mañana debe precederse por ejercicio ligero ante una ventana abierta. La ducha matinal mejora la circulación de la sangre y sirve tanto como tónico como protección contra los resfriados. El sueño desempeña un papel muy importante en el mantenimiento del cuerpo en buen estado. Todo niño en crecimiento debe tener de diez a doce horas de sueño todas las noches y los adultos por lo menos ocho horas. Si el cuerpo está completamente reposado, principalmente durante las horas de sueño recibirá más descanso, y por consiguiente, más oportunidad para que sus varios órganos se reconstruyan y fortifiquen contra las posibles enfermedades. La comida diaria también tienen mucho

—Se conocían las dos? —interrogó milady.

—Sí, milady. O Soledad de Orbigio y Gazul se la llevó de Sevilla el padre de la esposa a Buenos Aires, y en su casa vivió hasta el día de su matrimonio.

—Es, pues, huérfana la doncella Soledad?

—Se ignora. No conocí a sus padres.

Estas palabras produjeron en milady como la sensación de que su rostro palidecía intensamente, y hasta le pareció sentir frío bañar su frente.

Mas aun mantuvo erguida la cabeza indiferente la postura del cuerpo.

Estaba situada de lado al consejero, pero sintió clavada en ella con molesta fijez, la escrutadora mirada de humeador de secretos.

—Naturalmente, era joven; no debiera continuar en el hotel —dijo milady con tono glacial.

—Desgraciadamente, tiene que continuar, milady.

—Por qué?

—Su estado es grave.

—Comol!

—Sí, ayer para demostrar su inocencia se presentó ante el muerto y tomándole de la mano hizo vehementes protestas de su inculpabilidad.

—Recurso gastado! —interrumpió el consejero con frialdad y desdén.

Esta interrupción encendió el rostro de milady en una llamarada de ira.

Y para ocultar el odio que en sus ojos fulguró tuvo que cerrar las pupilas durante un rato.

Al día siguiente, como milady que por la tarde visitara a la desdichada Soledad, diera muestras de gran consternación, observó milord instruido por su consejero.

—Sin embargo, Amelia, tu interés por esta joven, muy cristiano, sobrepasa los límites de lo conveniente.

—Por qué? —preguntó milady con tono glacial.

El anciano lord quedó perplejo sin saber qué decir.

Y como siempre en semejantes ocasiones, volvió la cabeza hacia su consejero el impasible Brougham.

Este comprendió al punto la significativa mirada de su señor, y tomó la palabra: —Es de tan humilde condicion la acusada! —dijo.— Reflexione milady, que se trata de una sirvienta, a la cual antes había conocido el desdichado marques de Catamarca!

Brougham había pronunciado estas palabras, pero nadie hubiera podido asegurar que la hermosa mujer a quien iban dirigidas se hubiese dignado escucharlas.

Milady, al oír la acerada e implacable voz de su sañudo espía irguió la cabeza aun con más altivez que de costumbre.

Además, sin ni siquiera volver la cabeza, simuló concentrar su atención en las hermosas y extrañas plantas del jardín.

—Esa coincidencia no prueba la culpabilidad de la desgraciada joven, antes al contrario, testifica su recato.

Esta observación se la dirigió a milord.

Y su rostro, saliendo de la afecada impasibilidad de costumbre, habíase coloreado como cuando excitó el ánimo poderosa indignación.

También sus ojos, de mirar sereno y desdeseoso, fulguraron destellos que pronto se extinguieron.

Milord, al verla en tal estado, que para él era extraordinario, temió disgustarla.

El Credito, Merced Al Capitalismo

(Por el Lic. A. Aguirre Garza) —En el "Heraldo de México" —Huye el crédito y en su huída nos deja en la miseria sin pan sin refacciones, sin jornales para el trabajador; punto menos que sin vida!

Este es el grito airado y angustioso que se escucha cada vez que ve la luz de la publicidad una ley o una medida de tendencia radical socializadora.

Y este grito, que ausenta al común de las gentes irreflexivas o testarudas, que solo piensan en la conservación de una posición a la que están asidas por atávicas y rancias tradiciones también suelen contrastar, y mas aun, por desgracia, encontrar emulación entre aquellas personas que, por su nexos con la situación reinante revolución naria debieran estar preparadas para recibir con beneplácito cualquier medida tendiente a propulsar la floración de una civilización mas humana y lógica que la que se ha sustentado en el caduco sistema capitalista.

Así hemos visto que revolucionarios de ayer ardientes partidarios de la redención de las clases viupendidas y sufridas de nuestra sociedad se hayan convertido hoy en defensores pudibundos de esa especie de despiadada, venática y cruel del crédito que nos abandona desdeseada.

Este crédito que se va no está fincado asap en la confianza que inspiran los tontos, los idiotas, los que a fuerza de mansedumbre consiguen que el capitalismo tampoco les abra las fauces de sus arcas para prestarles cien pesos y recuperar doscientos?

Este crédito que tanto añoran los pobres; no los hombres pobres sino los pobres hombres, como dice el refrán, no es otra cosa que una gracia que dispensa el potentado al indigente, el usurero al menesteroso; es en suma, la merced que brinda el capitalismo avasallador.

Si ya ha de ser desplazado el capitalismo—no el capital colectivo "y honesto—por otros sistemas de producción y de consumo mas armónicos con las necesidades de la humanidad, que tendra de extrañar que desapareciera ese crédito que forman parte del sequito de aquel?

En buena hora que se vaya el crédito para siempre, ese crédito hipocrita que recibe favor por sacrificio; esa ficción de opulencia que hace al hombre y a las naciones vivir en el engaño; ese mito burgués que hace pasto de la ignorancia y de la necesidad; que solo capa de un bienestar pasajero se hace cobrar a precio de oro esquiando la producción hasta hacerla suya. Por algo, con agudeza, el bulgo dice: el dinero llama el dinero!

Las arcas del capitalista son arcas sin fondo, donde se pierden muchas pequeñas fortunas, muchos loables esfuerzos; donde se encuentran muchas iniquidades y muchos despojos.

La ilusión que produce el crédito hace alusión a la psicología de la ocurrencia; a mi ver, no andaríamos muy equivocados si buscáramos la causa de la actual crítica situación del mundo en la inflación del crédito.

Al último cuarto de siglo podría llamarsele con propiedad, salvo otras características que le singularizan, la era del crédito; en efecto hoy los hombres adquieren desde un par de miles a un crédito o en otras palabras, "en abonos fáciles

que ver con la salud. El alimento es el material combustible que mantiene a la máquina orgánica en continuo movimiento y por lo tanto debemos ver que ella reciba los mejores combustibles. Esto significa que es necesario suplir a nuestro cuerpo con los varios elementos que necesita para mantenerse con buena salud. No es suficiente pensar solo en la cantidad de alimento, sino también en su contenido de proteínas, sales minerales y vitaminas. Debemos comer las gran variedad de legumbres que nos ofrecen una clase cruda, y por lo menos una clase cocida; frutas en esalada, todos los días; frutas en jugos de frutas, particularmente los de naranja, toronja y limones por lo menos una vez al día todo niño y adulto debe tomar siempre un cuarto de leche diario y si a estos tres elementos principales se agrega la carne, pescadillo o huevos tendremos la alimentación más completa que pueda recibir el cuerpo humano, a la vez que evitamos malestares y enfermedades.

Cooperativas De Todas Clases Se Estan Formando

C. DE MEXICO, Dic. 8.—A iniciativa del señor general Calles y contando con la cooperación de las Empresas del Ferrocarril Sud-Pacífico de México y el Express Wells Fargo, se trata de granar en cooperativas a los productores y vendedores de pescado y mariscos que en gran cantidad se hace en Sinaloa y Sonora. Desea el ex-Presidente de la República, que con la cooperativa en cuestión los pescadores estén en condiciones de mandar sus productos a diferentes regiones del país en magníficas condiciones, ya que obtendrán una tanfias proteccionistas para el transporte. Además, con esto las clases proletarias estarán en condiciones de poder adquirir pescado y mariscos como alimentos de primera necesidad a precios reducidos.

Un comisionado especial del general Calles salió por Guaymas a fin de tratar el asunto con los productores.

Acabara Pronto Con Desordenes Y Crimenes

MEXICO Dic. 8.— El Gobernador nuevo del Estado de Veracruz Lic. Vazquez Vela, en declaración que ha hecho a los representantes de la prensa, afirma que la labor de agitación en que ha vivido la desventura entidad jarocha de algunos años atrás a la fecha, debe ser contrarrestada energicamente, puesto que Veracruz ha visto con horror los desmanes cometidos y sus consecuencias en diferentes órdenes y palpa los efectos que han ocasionado los agitadores; que la entidad que va a estar bajo su mano, precisa de nuevos derroteros y de orientaciones económicas, sociales y políticas.

Estan En Phoenix Los Oficiales De La A. H. A.

Se encuentran actualmente en Phoenix, el Presidente Supremo de la Alianza Hispano Americana Lic. Don Antonio A. Sedillo; el Secretario Supremo Don Emilio H. Apodaca; el Consultor Supremo Lic. Don Jorge Lugee; y Geo. O. Hiltzinger, esperando el fallo del Sr. Juez de la Corte Superior del Condado de Maricopa relativo a si hay o no Convención Extraordinaria de la Alianza en 1933.

Se cree que en muy breve se sabrá en definitivo si prosperó o no, en alguna de sus partes, la demanda interpuesta ante dicha Corte Superior.

PRIMER PENSAMIENTO

El primer pensamiento de una mujer casada es envidiar.

TIMIDAS

A veces las mujeres que parecen mas frias no son sino las mas timidas.

cas que le traigan la confianza de los verdaderos factores del progreso, lo que solamente se conseguirá con un gobierno honesto y de justicia para todos. Vazquez Vela declara que Veracruz se verá, durante su gobierno, libre de los agitadores; que cambiará imperante para que los exaltados y los campesinos revoltosos no sigan manejándose a su antojo con grave detrimento de la economía pública.

El nuevo gobernante hace hincapié a sus declaraciones, al decidido apoyo que prestará su gobierno al capital honrado y a las garantías que disfrutará los hombres de bien.

Cooperativas De Todas Clases Se Estan Formando

C. DE MEXICO, Dic. 8.—A iniciativa del señor general Calles y contando con la cooperación de las Empresas del Ferrocarril Sud-Pacífico de México y el Express Wells Fargo, se trata de granar en cooperativas a los productores y vendedores de pescado y mariscos que en gran cantidad se hace en Sinaloa y Sonora. Desea el ex-Presidente de la República, que con la cooperativa en cuestión los pescadores estén en condiciones de mandar sus productos a diferentes regiones del país en magníficas condiciones, ya que obtendrán una tanfias proteccionistas para el transporte. Además, con esto las clases proletarias estarán en condiciones de poder adquirir pescado y mariscos como alimentos de primera necesidad a precios reducidos.

Un comisionado especial del general Calles salió por Guaymas a fin de tratar el asunto con los productores.

Acabara Pronto Con Desordenes Y Crimenes

MEXICO Dic. 8.— El Gobernador nuevo del Estado de Veracruz Lic. Vazquez Vela, en declaración que ha hecho a los representantes de la prensa, afirma que la labor de agitación en que ha vivido la desventura entidad jarocha de algunos años atrás a la fecha, debe ser contrarrestada energicamente, puesto que Veracruz ha visto con horror los desmanes cometidos y sus consecuencias en diferentes órdenes y palpa los efectos que han ocasionado los agitadores; que la entidad que va a estar bajo su mano, precisa de nuevos derroteros y de orientaciones económicas, sociales y políticas.

Estan En Phoenix Los Oficiales De La A. H. A.

Se encuentran actualmente en Phoenix, el Presidente Supremo de la Alianza Hispano Americana Lic. Don Antonio A. Sedillo; el Secretario Supremo Don Emilio H. Apodaca; el Consultor Supremo Lic. Don Jorge Lugee; y Geo. O. Hiltzinger, esperando el fallo del Sr. Juez de la Corte Superior del Condado de Maricopa relativo a si hay o no Convención Extraordinaria de la Alianza en 1933.

Se cree que en muy breve se sabrá en definitivo si prosperó o no, en alguna de sus partes, la demanda interpuesta ante dicha Corte Superior.

PRIMER PENSAMIENTO

El primer pensamiento de una mujer casada es envidiar.

TIMIDAS

A veces las mujeres que parecen mas frias no son sino las mas timidas.

cas que le traigan la confianza de los verdaderos factores del progreso, lo que solamente se conseguirá con un gobierno honesto y de justicia para todos. Vazquez Vela declara que Veracruz se verá, durante su gobierno, libre de los agitadores; que cambiará imperante para que los exaltados y los campesinos revoltosos no sigan manejándose a su antojo con grave detrimento de la economía pública.

El nuevo gobernante hace hincapié a sus declaraciones, al decidido apoyo que prestará su gobierno al capital honrado y a las garantías que disfrutará los hombres de bien.

New!
PHILCO JUNIOR

Sensacional Radio Nuevo - Precio Bajo Sorprendente

Todo el tono, eficiencia y precisión por lo que Philco es famoso esta reunido en este remarkable Philco Jr. Su selectividad es aguda. El tono es superbo Alcanza a cojer programas de sorprendente distancias y actualmen te su performance es superior a otras marcas que se ben den a precio doble. Philco Jr. encierra cualidades inusuales para un radio de su clase. Philco Jr. viene en gabinetes hermoseos labrados de agradable diseño. Es un Superheterodyne con vocina dinamica electrica Philco genuina. Deleetro de estaciones iluminando y tubos de alta eficiencia. He ahí un verdadero Philco—suficiente fin para estentar el nombre Philco.

Vea este nuevo Philco. Oiga su hermoso tono. Califique su alcance de distancia. Enseguida deleite se en escucharlo en su propia casa.

\$19.50

RALPH'S
COMPLETE WITH TUBES
TAX PAID
NO. 10TH STREET at OJAI and SANTA PAULA

Noche de Juera en Paris (Por JUBILO)

Costumbraba yo a esperar el anochecer en la terraza de "La Do me" boulevard Montparnasse. Un anochecer estival tardío, como si el verano tuviese pujos puritanos y acortara la noche para q' sus som bras propias fueran cobija breve de las licencias nocturnas de ese Paris tolerante con tolerancia de viejo mundano.

Solíamos reunirnos en ese sitio varios hispano-americanos (poetas caricaturistas, periodistas y uno que otro indefinido en arte).

Cierta vez mis amigos se hacían esperar como la noche. De pronto un vecino de mesa, joven, me ofreció: —Perdone usted es americano?

—Si soy de América, De México —Yo soy español y llegue hoy a Paris. Estaba ansioso por hablar español. Quiere usted tomar algo?

—Usted es el recién llegado, me corresponde a mi hacer la invitación.

Se sentó a mi mesa. La conversación se hizo fácil hasta llegar a

las menudas confidencias. Los ojos se le abrían detrás de cada mujer que pasaba por enfrente y a los lados de nuestra mesa. Su condición de español, un momento enconchada por el abrumo del ambiente extraño, surgió a poco. Se dedicó a "castigar" a las vecinas que ansiosas de cien o ciento cincuenta francos se brindaban abiertamente a su ingenuo donjuanism.

Es un motivo de vanidad "pilotear," tanto mas cuanto que para mí era la primera ocasión en que de "piloteado" me iba a convertir en "piloto" Me ofreci a serlo en su primera noche de Paris.

Resolvimos que los gastos serían a medias. Nos disponíamos a iniciar nuestro programa, en atención a que la noche ya nos esperaba cuando llegó a saludarnos un muchacote argentino, decididor y alharquero, rastacuero por mas señas.

Los presenté. Hijos de padres ricos ambos, casi adolescentes los dos, para quienes París era solo una gran ciudad de juera, pronto hicieron los licores, se enardecieron los ánimos de los muchachos y sus audacias subieron de punto.

—Vamos al cabaret!—resolvieron. Penetramos a uno pequeño y pintoresco del mismo boulevard. A "La Jungle." Todas las mesas estaban ocupadas, por lo que hubimos de acercarnos al bar.

El argentino y el español, estaban ansiosos de bailar, y miraban con ojos voraces e impertinentes a las mujeres.

—Vámonos a otro lugar—les dije. —No, quedémonos aquí—recha zo el argentino.—Ahora verá (le dije al español con el cual va a tutearse, les quitaremos a estos desgraciados a sus parejas.

—Estupendo!—recibió la idea el otro. —No se van a dejar—les aconsejo mi prudencia.

—Estos no tienen nuestra sangre—repuso con ardor el argentino —Tú eres mexicano, paisano de Pancho Villa.

Y los dos muchachos, creyendo que venían con casi un ejército o con un matote de largo entrenamiento se dedicaron a burlarse de los asistentes, a bailar con las mujeres que venían acompañadas y hasta a tomarse las bebidas de los otros.

De vez en cuando se acercaban a mí, que contemplaba con inquietud los desmanes, y me decían: —Duro con ellos, mexicanos! Si quieren hacer no les tengas compasión! Dale duro! Viva Pancho Villa.

Como hacerles comprender que aunque mexicano no había ido a Paris a ser héroe de escándalos ni de reyertas y también que aunque mexicano era yo muy pacífico?

Hubiera sido inútil. Los muchachos confiados en la sagre belicosa mexicana, seguían haciendo de las suyas.

Yo me marche, no sin despedirme antes de mis recientes amigos. A la semana me tropecé por el Barrio Latino con el español. Su cara estaba llena de equimosis. Me explicó.

Los habían arrojado a la calle entre todos, después de haberlos golpeado.

—Como habíamos bebido mucho nos olvidamos de que usted se había marchado y seguimos molestando. El "che" todavía no puede salir a la calle. A ver cuando nos acompaña a otra juerguecita. Nos hace usted falta.

Le informé que estaba a punto de regresar a México, pero le prometí presentarle a otro amigo.

—Pero que sea mexicano. No queremos que nos vuelva a suceder lo mismo.

AMOR INGLES Un inglés contaba con la mayor serenidad en una tertulia a que asiste con frecuencia, el hecho siguiente, que parece más curioso que verosímil:

—El Verano pasado habitaba yo en Nápoles con mi esposa. Una tarde nos hablabamos tomando el té en nuestra habitación, cuando de repente sobrevino una tempestad, y un rayo que penetró en la estancia redujo a cenizas a mi pobre Mary.

—A cenizas! —exclamaron todos.—Y que hicisteis? que disisteis?

—Nada—contestó el inglés con la mayor sangre fría;— tiple del cordón de la campanilla y dije a mi criado: barre a la señora.

Las cosas van bien o mal; nuestro deber es luchar siempre y ser fuertes. Fuertes para sufrir, para atreverse para expresar la verdad, para esperar para tomar cualesquiera determinación.

La cobardía es debilidad y la debilidad es una desgracia. Aquel que flaquea en lo mas rudo de la pelea, nunca sale vencedor. No desmayemos, ni a la mitad del camino nos declaramos incapaces de seguir adelante. Tam poco hablemos de muerte; la única muerte posible es el fracaso.

Quien abandona la lucha tan solo porque sufrió una derrota pasajera no merece el pan que se come. El deber de todo hombre es seguir adelante, aceptando de buen grado los golpes y volviéndolos cordialmente.

El Optimismo Seamos optimistas. La gente, en su mayor parte, es de hecho optimista, por su modo de conducirse en la vida; de buscar constante ocasiones y motivos de placer, de satisfacción; de conservar en su espíritu la complacencia por los momentos de alegría y dejar pronto en el olvido las horas de dolor y las causas de tristezas.

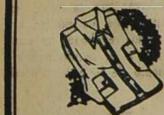
No es necesario ser filósofo ni saber aplicarse al análisis de estos sentimientos, para practicar la modelación. Muchos, en verdad son optimistas sin saberlo.

Los otros los que saben que no son optimistas o temen no serlo mas, deben esforzarse por conseguirlo. Se aprende a leer, a cantar, a bailar, no siempre perfectamente a pensar, y raramente a vivir, a vivir bien. Parece, no obstante, que este debiera ser el primer conocimiento del hombre, el de la vida y apreciarla, mejorarla y conservarla. No es ésta una ciencia de escasa importancia. Pero el "conócete" de los antiguos no es un precepto al que se presta mucha mas atención ahora que en otros tiempos.

Sin embargo, si vivir es bueno, vivir bien es mejor. Y el optimismo es el maestro de esta ciencia. En el viaje de la vida tomad como guía, como mentor-palanca de la energía, camara la de la voluntad, estímulo del trabajo base de la decisión, de la sangre fría, del valor, de la audacia; estrobo de la confianza en sí mismo, amigo de la jovialidad y hermano de la moderación, prenda y favorito del éxito, sostén de la sana ambición, creador de la belleza alienta del ideal, ímán de las mujeres, terror de las enfermedades; el optimismo a la vez, bálsamo del sufrimiento, el mejor tónico y reconstituyente moral, freno del dolor; en fin el mejor factor de la dignidad humana.

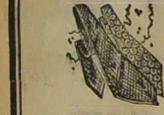
Marcelo BENOIT

El Aguinaldo Para el Hombre en su lista de Navidad



CAMISAS de lustroso lino o madras francesas

79 y 98c



CORBATAS de crepe en un solo color o varios

25 y 98c



CALCETINES de seda en hermosos colores y dibujos atractivo

25 y 49c



GUANTES de cuero capa o mocha en tres colores

98c y \$1.98

New York Store

FOX GLEN CITY SANTA PAULA, CALIF. Hoy Viernes - 6:40 y 9 p. m. SABADO 2:15 6:30 y 9 Bill Cody en "YASON OF THE MOUNTED" Joe Brown en "MOUTH SAID A MOUTHFULL" También comedia y "JUNGLE MISTERY" DOMINGO LUNES MARTES El Drama de Amor "THREE ON A MATCH" Janet Gaynor y Charles Farrell en "TESS OF THE STORM COUNTRY" Película sensacional de estas grandes estrellas de cine MIERCOLES Y JUEVES ROBERT Montgomery en "FAITHLESS" Nancy Carroll en "HOT SATURDAY" "Dos intensísimos dramas de amor No ha podido todavía la empresa encontrar película bastante buena por lo cual no habra película hablada en español en la función del domingo.

El Optimismo

ANIMO (Por el Dr. J. L. Tiphman) Nadie es derrotado si antes no se desalienta. El que otros se hallen en condiciones mas ventajosas que uno mismo, no es razon para declararse vencido. El hombre de corazon acepta el reto y juega con las cartas que le tocan no pide otro juego, sino que hace lo mejor que puede con el que tiene.

No hay que pensar ni un momento en retroceder, el camino hacia atras es mucho mas largo y tal vez tan penoso como el que nos falta por recorrer. Si no encontramos un camino hagámoslo, y el mundo se inclinara a nuestro paso.

Como las tribus que van a la lancha en la convicción de que cada triunfo moral alcanzado es una fuerza agregada a nuestra fuerza. Es inútil sentarnos a llorar ante la adversidad y la pobreza. El no tener un solo ochavo no es ningún crimen. Busquemos con asiduidad lo que nos falta y sonreiamos para que el mundo lo vea. Lo terrible no es la miseria, sino que el mundo nos la conozca.

Cuando nos sintamos inclinados a gemir, mejor cantemos. Si el camino es largo y accidentado el término distante y la carga pesada, recordemos que somos fuertes y sigamos caminando.

Las circunstancias adversas, en lugar de descorazonarnos, deben generar fuerzas en nosotros y aumentar nuestra determinación. Mientras mas ruda la pelea mejor!

Nadie caerá si no tiene miedo de subir. El último peldaño de la escalera es tan resistente como el primero.

"El hombre que trata de hacer algo meritorio y fracasa, es infinitamente mejor que los que nada hacen y al canzan éxito.

Animo, corazon! Que no nos ataquen el ridiculo ni el fracaso. Habra aun victorias importantes para el mérito. El mundo verá aun la transformación del genio en fuerza viva.

Si tomamos la actitud de soportar como hombres las calamidades que se nos presenten, encontraremos que no hay tales calamidades. Quien está acostumbrado a triunfar nunca ocupa un puesto neutral.

No hay paz mejor que la que se gana luchando. El que se mueve está muy por encima del que se mantiene inactivo sea cual fuere la causa de su inactividad.

El hombre de acción es superior al crítico. No importa lo que venga, ni si

Los habían arrojado a la calle entre todos, después de haberlos golpeado.

—Como habíamos bebido mucho nos olvidamos de que usted se había marchado y seguimos molestando. El "che" todavía no puede salir a la calle. A ver cuando nos acompaña a otra juerguecita. Nos hace usted falta.

Le informé que estaba a punto de regresar a México, pero le prometí presentarle a otro amigo.

—Pero que sea mexicano. No queremos que nos vuelva a suceder lo mismo.

AMOR INGLES Un inglés contaba con la mayor serenidad en una tertulia a que asiste con frecuencia, el hecho siguiente, que parece más curioso que verosímil:

—El Verano pasado habitaba yo en Nápoles con mi esposa. Una tarde nos hablabamos tomando el té en nuestra habitación, cuando de repente sobrevino una tempestad, y un rayo que penetró en la estancia redujo a cenizas a mi pobre Mary.

—A cenizas! —exclamaron todos.—Y que hicisteis? que disisteis?

—Nada—contestó el inglés con la mayor sangre fría;— tiple del cordón de la campanilla y dije a mi criado: barre a la señora.

Las cosas van bien o mal; nuestro deber es luchar siempre y ser fuertes. Fuertes para sufrir, para atreverse para expresar la verdad, para esperar para tomar cualesquiera determinación.

La cobardía es debilidad y la debilidad es una desgracia. Aquel que flaquea en lo mas rudo de la pelea, nunca sale vencedor. No desmayemos, ni a la mitad del camino nos declaramos incapaces de seguir adelante. Tam poco hablemos de muerte; la única muerte posible es el fracaso.

Quien abandona la lucha tan solo porque sufrió una derrota pasajera no merece el pan que se come. El deber de todo hombre es seguir adelante, aceptando de buen grado los golpes y volviéndolos cordialmente.

PERFUMES

Perfumes de los jardines floridos flotan sobre la quietud de la noche, pero yo llevo dentro del alma el extraño perfume de tu recuerdo, que es ternura en mis ojos, y lágrimas en mi ojal; mañana seguirá Paris dejando los productos exquisitos de sus vergeles sobre los tocadores de las mujeres bellas, pero ningún perfume dejará en mi alma, la caricia espiritual que deja "Esmine" el perfume tiene el alma de Ninón de Lenclos; el perfume que tú amabas, porque teña la vaguedad de tu destino.

Ho, mañana y siempre seguirá tu recuerdo guardado dentro de mi alma, así como guardo dentro del frasco de Baccarat, el alma comulgada de Ninón de Lenclos, simbolizada por este perfume exquisito que tiene la importancia de la belleza, y la volubilidad del corazon.

Y cuando hayan pasado muchos años y ya mi nombre esté borrado en tu alma, las emanaciones de tu perfume predilecto, quizá volverán a recordarte las horas que ayer fueron rosadas y bellas cuando las perfilo la dicha, y que ahora son grises, como los mustios lotos que nacen en el estanque de la melancolia.

Enriqueta de Parrodi

Tengo Miedo de Tanta Dicha

Señor, en una noche tenebrosa llena de dudas, me dirigí a Ti—te recé fervorosamente mi "Plegaria"—Señor hoy en estos días azules y blancos, te vuelvo a hablar de mí.....

Señor, no crees Tú que he rogado de muchas vidas estas horas preciosas?

Señor, no crees que es casi injusto darme tanta dicha—tanta amistad sincera?

Señor...tengo miedo...temor del contraste de la Vida...Ayer me acumulaste de pequeñas decepciones..... y hoy me das interminables ilusiones.....

Señor, en estos días gloriosos e inolvidables te vuelvo a hablar de mí.....

Maria Dolores Cabanillas.

El Inglés Servicial

Yo soy muy distraído, decía un inglés, siempre tengo nombres y direcciones escritas en papeles que me encuentro en los bolsillos o en la cartera. Un día decidí hacer un recuento general. Había entre las direcciones la de un suieto que yo no podía recordar ni quien

me ocurría y le preguntaba si es que había prometido hacer algo por él. Me contestó diciendome que ya lo había hecho y que no deseaba más de mi amabilidad.

"El favor que usted me ha hecho, decía, es lo suficiente para estarle eternamente agradecido. Soy el primer marido de su mujer."

Importante DE A SU NIÑO O NIÑA UNA EDUCACION EN MUSICA Solamente 75c Lección Julia R. Blackman Profesora de Piano 144 N. 12th. St. Sta. Paula

CAMERAGRAPHS Reading Time : 3 minutes, 10 seconds

BETTER HALF of a flying pair Amy Johnson, famous British aviatrix, and wife of Capt. James H. A. Blackman, Gloucester, Mass., at the dial.

PRESIDENT-ELECT ROOSEVELT is joined by Vice-President elect Garner at Baltimore as the next chief executive was en route for his conference with President Hoover on the problem of war debts. James Farley, Democratic campaign manager, is shown at right.

DID you know that pretty Sally Bland is the right, of the movies, is a sister of the equally attractive Loretta Young?

CARL FISHER, 12-year-old Whittier, N. C., boy, below, who identified the strange man living in his town under the name of Reynolds Rogers, as Raymond Robins, missing prohibition worker.

MACHINE THAT CAN TASTE FOOD is used in one of the 20 laboratories operated by General Foods. So far, this "electrical taster" has been applied only to liquid foods. Photo shows H. A. Blackman, Gloucester, Mass., at the dial.

KNOWS HER CAKES: In a recent cake baking test, supervised by Frances MacGregor, New York, 2000 cakes were baked to determine what ingredients produced the best and most popular results. Among the best and most popular were found to be superior in texture and fluffiness. Chocolate cakes placed first in popularity with coconut cakes second.

LA PRIMER BARATA EN 16 AÑOS DE ESTA TIENDA

GRAN BARATA

APROVECHESE DE ESTA GRANOPORTUNIDAD DE AHORRAR EN EL DECIMO SESTO ANIVERSARIO DE MI TIENDA

Tengo Varias e Importantes GANGAS en Ropa y Zapatos y Sabe la Colonia Que Soy Amigo De Los Mexicanos

CAMISAS DE PASEO Marca Handen — Desde 95c hasta \$2.50

CORBATAS GRACO Con regalo que la Graco Co. 55c - 75c 90c

PANTALONES DE PANA De lo bueno — en barata \$2.60

STRONGHOLD de Budding de 25" \$1.45

STRONGOLD de Budding de 22" \$1.25

PAÑUELOS DE SEÑORA Importados. 3 en caja 55c — 65c 85c

BOLSAS DE SEÑORA Especial. Valor de \$1.00 49c

MEDIAS DE SEÑORA Tamaños 9 y 10 38c

PAÑUELOS PARA HOMBRE Con las iniciales. 3 en caja 85c

CACHUCHAS Valor de \$2.50 \$1.55

CACHUCHAS Valor de \$1.25 85c

CALCETINES DE HOMBRE Muy buenos en especial desde 10c, 19c, 30c 45c

TAMBIEN: Cintos, Ropa interior, Camisas, de Trabajo, Guantes de Paseo Pijamas y muchos otros artículos que no se pueden mencionar en este pequeño espacio.

ABIERTO POR LAS NOCHES HASTA LAS 8:00

HAMBURGER'S

943 Main St. Santa Paula, Calif

ZAPATOS

DE PASEO Y TRABAJO DE LA FAMOSA MARCA WEYEMBERG. A PRECIOS MUY REDUCIDOS. PRECIOS VERDADERAMENTE INCREIBLES.